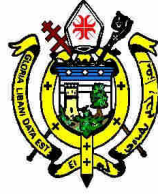




# رسالة الرعية روح حياة



عدد ١٠٨٤ - أسبوع ٢٣ الى ٢٩ أيلول ٢٠١٢

الاحد الثاني من زمن الصليب المقدس

## LECTURE de St. EPHREM

Il y avait deux baptêmes en notre Seigneur, le purificateur de tous les hommes: le baptême d'eau et celui de la croix; c'est par le baptême de la Passion qu'il fit connaître le baptême d'eau. La pénitence est en effet comme le crucifiement des pécheurs eux-mêmes, elle qui transperce secrètement leurs membres pour qu'ils ne cèdent pas à la concupiscence; cela, Jean l'avait prédit avant notre Seigneur (Mt. 3/1-12). Les deux baptêmes sont donc nécessaires aux justes et aux pécheurs; s'il n'y en a qu'un, il ne peut à lui seul donner la vie. Si tu dis qu'il n'y a pas de persécution ouverte, je te réponds qu'il y a une persécution cachée. Les durs ongles de fer ne sont pas terribles comme les hérésies, ni les tortures comme les interrogatoires, ni l'arrachement de la peau comme la chicane, ni la décapitation comme les doutes de l'esprit. La haine te persécute? Montre de la charité; l'envie te persécute? Montre de la douceur; la concupiscence te persécute? Sois parfaitement chaste. Et de même si l'injustice te persécute, montre de la justice; et si l'argent te persécute, confesse notre Seigneur, le Seigneur de tous. Tous ces persécuteurs-là persécutaient les confesseurs en période de paix; et c'est parce qu'ils se distinguèrent grâce à ces persécuteurs cachés qu'ils furent couronnés ouvertement par les persécuteurs. Exerce-toi contre ceux qui ne se voient pas, afin que tu puisses résister à eux qui se voient. Si les persécuteurs qui sont en toi ont le dessus, comment penses-tu vaincre ceux du dehors?

رعية سيّدة لبنان

## أقراءات الكتابية

"وإذا كَانَ رَجَاؤُنَا فِي الْمَسِيحِ لَا يَتَعَدَّى هَذِهِ الْحَيَاةَ، فَتَحْنُ أَشْقَى النَّاسِ جَمِيعًا. لَكِنَّ الْحَقِيقَةَ هِيَ أَنَّ الْمَسِيحَ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ هُوَ بِكُرٍّ مَنْ قَامَ مِنْ رُقَادِ الْمَوْتِ. فَالْمَوْتُ كَانَ عَلَى يَدِ إِنْسَانٍ، وَعَلَى يَدِ إِنْسَانٍ تَكُونُ قِيَامَةُ الْأَمْوَاتِ. وَكَمَا يَمُوتُ جَمِيعُ النَّاسِ فِي آدَمَ، فَكَذَلِكَ هُمْ فِي الْمَسِيحِ سَيَحْيَوْنَ، وَلَكِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ حَسَبَ رُتَبَتِهِ. فَالْمَسِيحُ أَوْلًا لِأَنَّهُ الْبِكْرُ، ثُمَّ الَّذِينَ هُمْ لِلْمَسِيحِ عِنْدَ جَمِيعِهِ. وَيَكُونُ الْمُنْتَهَى حِينَ يُسَلِّمُ الْمَسِيحُ الْمَلِكُ إِلَى اللَّهِ الْآبِ بَعْدَ أَنْ يُبِيدَ كُلَّ رِنَاسَةٍ وَكُلَّ سُلْطَةٍ وَقُوَّةٍ..."

1 قور 15 / 19 - 34

"وَيَمَّا يَسُوعُ جَالِسٌ فِي جَبَلِ الزَّيْتُونِ، سَأَلَهُ تَلَامِيذُهُ عَلَى أَنْفِرَادٍ: "أَحْبَبْنَا مَتَى يَحْدُثُ هَذَا الْحَرْبِ، وَمَا هِيَ عِلَامَةُ جِيئِكَ وَأَنْقِضَاءِ الدَّهْرِ؟" فَأَجَابَهُمْ يَسُوعُ: "أَنْتَهُوَا لِعَلَّا يُضَلِّكُم أَحَدٌ. سَيَجِيءُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ مُتَّحِلِينَ أَسْمِي، فَيَقُولُونَ: أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ! وَيَجِدَعُونَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ. وَسَتَسْمَعُونَ بِالْحَرْبِ وَبِأَخْبَارِ الْحَرْبِ، فَإِيَّاكُمْ أَنْ تَفْرَعُوا. فَهَذَا لَا بُدَّ مِنْهُ، وَلَكِنَّهَا لَا تَكُونُ هِيَ الْآخِرَةَ. سَتَقُومُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ، وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ، وَتَحْدُثُ جَمَاعَاتٌ وَزَلَزَلٌ فِي أَمَاكِنَ كَثِيرَةٍ. وَهَذَا كُلُّهُ بَدَأُ الْأَوْجَاعِ..."

1-14 /



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 1084 - Semaine du 23 au 29 Septembre 2012

## Coin du Patrimoine

2ème Dimanche du Temps de la Sainte Croix

### Le Pape Benoît XVI au Liban : « La Paix soit avec vous »

Ce fut la devise du voyage du Pape au Liban, en ce Liban qui « est un Moyen-Orient en miniature », puisque Sa Sainteté a prononcé le mot de « paix » pas moins de 75 fois pendant son séjour. De fait, Benoît XVI avait confié dans l'avion avant que de fouler le sol libanais que plus la situation devenait compliquée au Moyen-Orient, plus il lui devenait nécessaire de donner un « signe » aux peuples de cette région.

En effet, du 14 au 16 septembre 2012, Sa Sainteté le Pape Benoît XVI s'est fait pèlerin de la Paix au Liban, et, à partir du Liban, messenger de la Paix à tout le Moyen-Orient bouleversé par la violence, et ce, à travers son Exhortation Apostolique « *Ecclesia in Medio Oriente* ». Il désirait, par là, non seulement encourager tous les pasteurs et les fidèles chrétiens au Moyen-Orient, mais encore et surtout rappeler aux non-chrétiens de la région le caractère autochtone, ancestral et indispensable, de la présence chrétienne vivante en Orient.

Au Palais présidentiel de Baabda, le 15.09., le Pape a assuré du haut de ses 85 ans que « la voie de la paix réclamait un nouveau type de fraternité », celui qui reconnaît la grandeur absolue et la dignité de toute personne humaine, quelle qu'elle fût, « le caractère sacré de la vie » et l'importance du dialogue et de la solidarité entre les hommes. Sa Sainteté fit allusion à la menace qui pesait sur l'Occident en déclarant que « certaines idéologies, en remettant en cause de façon directe ou indirecte, ou même légale, la valeur inaliénable de toute personne et le fondement naturel de la famille, sapent les bases de la société », et partant, de la convivialité et même de tout Etat de droit. Aussi le Pape a-t-il exhorté les jeunes à résister « courageusement » à tout ce qui nie la vie : l'avortement, la violence, le refus et le mépris de l'autre, l'injustice, la guerre... y compris en se réfugiant dans des mondes parallèles (drogues, pornographie, réseaux sociaux). Et il martelait à leur adresse : « Au lieu d'importer les armes, qui est un péché grave, nous devrions importer des idées de paix », les implorant de ne pas céder à la tentation de l'exil et leur confiant : « Je connais les difficultés qui sont les vôtres... Même le chômage et la précarité ne doivent pas vous inciter à goûter le miel amer de l'émigration. Il s'agit pour vous d'être les acteurs de l'avenir de votre pays ».

Dans son Exhortation Apostolique, Benoît XVI a comme livré les éléments d'une feuille de route aux chrétiens d'Orient : « Il ne peut y avoir de régénération interne du fidèle, de la communauté croyante, et de l'Eglise tout entière, que s'il y a un retour déterminé et sans équivoque, chacun selon sa vocation, vers le 'quaerere Deum' (la recherche de Dieu) » (n°54). « Je souhaite que les fidèles du Moyen-Orient puissent se faire eux-mêmes pèlerins en ces lieux sanctifiés par le Seigneur Lui-même et avoir accès librement sans restriction aux Lieux Saints. » (n°84). « Le chrétien sait que la politique terrestre de la paix ne sera efficace que si la justice en Dieu et entre les hommes en est la base authentique, et si cette même justice lutte contre le péché qui est à l'origine de la division » en vue du pardon (n°10). « La mosaïque ecclésiale au Moyen-Orient requiert un effort important et constant pour favoriser l'unité, dans le respect des richesses propres, afin de raffermir la crédibilité de l'annonce de l'Evangile et le témoignage chrétien. » (n°11). « Je voudrais assurer toutes les femmes que l'Eglise catholique, se situant dans la fidélité au dessein divin, promeut la dignité personnelle de la femme, et son égalité avec l'homme, en face des formes les plus variées de discrimination auxquelles elle est soumise, du seul fait qu'elle est femme » (n°60).

Toujours et partout 'folie de la Croix... en vue de la sainteté'.

(Par les soins de Mgr Saïd Elias SAÏD, chorévêque, selon 'Famille chrétienne' n° 1810, 18ss)

L'Eglise maronite Notre Dame du Liban  
est une Eglise orientale catholique de tradition syriaque antiochienne

## Calendrier Liturgique

### Dimanche 23 Septembre

2<sup>ème</sup> Dimanche du Temps de l'Exaltation de la Ste Croix  
Messes à 11h et à 18h

Lundi 24 Septembre :  
Sainte Thècle

### Dimanche 30 Septembre

3<sup>ème</sup> Dimanche du Temps de l'Exaltation de la Ste Croix  
Messes à 11h et à 18h  
Commencement du mois du Rosaire



A l'occasion de l'installation de Son Excellence  
**Mgr Maroun Nasser GEMAYEL**  
premier Evêque de l'Eparchie Notre-Dame  
du Liban à Paris des Maronites  
et Visiteur Apostolique des Maronites en Europe  
occidentale et septentrionale

par

Son Excellence **Mgr Camille ZEIDAN**,  
Evêque Maronite d'Antélias  
représentant Sa Béatitudo le Patriarche Maronite

**Mar Béchara Boutros RAÏ**  
avec la participation

de Son Excellence **Mgr Samir MAZLOUM**,  
Visiteur Apostolique émérite

au cours de la messe célébrée

à Notre Dame du Liban à Paris

le Dimanche 30 septembre 2012 à 11 heures

**Mgr Saïd Elias SAÏD**

et la Communauté Maronite de France et d'Europe  
vous prient  
de bien vouloir prendre part à leur joie

## Lectures

Semaine

du 24 au 30 Septembre

Lundi 24 Septembre:  
Ap 3/1-6 Mt 10/16-22  
(fête) 2 Cort 10/1-7 Mt 25/1-13

Mardi 25 Septembre :  
Ap 3/7-13 Mt 11/ 20-24

Mercredi 26 Septembre :  
Ap 3/14-22 Mt 12/29-32

Jeudi 27 Septembre :  
Ap 4/1-11 Mt 12/ 33-37

Vendredi 28 Septembre :  
Ap 5/1-10 Mt 12/ 38-42

Samedi 29 Septembre :  
Ap 6/ 9-17 Mt 12/ 43-45

Dimanche 30 Septembre :  
Ph 3/17-4/1 Mt 24/23-31

## Prière Paroissiale Quotidienne

En semaine sauf le jeudi :  
18h 30 : Récitation du Chapelet  
19h 00 : Messe

Jeudi : Adoration du St Sacrement  
18h-18h30 : En silence  
18h30-19h : Récitation du chapelet.  
19h00 : Messe

Les Dimanches :  
11h00 : Messe  
17h30 : Récitation du Chapelet  
18h00 : Messe  
\*\* Durant le mois d'Octobre, mois  
du Rosaire, la messe sera suivie  
de la Bénédiction par l'icône de la  
Ste Vierge.



## Vie de la Communauté

### Messes de Requiem

Samedi 22 Septembre à 19h  
Messe à l'intention des familles  
**THIBAUT, GEAHCHAN et BITAR**

Dimanche 23 Septembre à 11h  
Teffaha SEMAAN AYACHE

Dimanche 23 Septembre à 18h  
Emile ABOU JAOUDE  
et Daniel DUPUIS

Samedi 6 Octobre à 19h  
Youssef et Marie GHAFARI  
Tony et Kafa MATTA

### INSCRIPTIONS 2012-2013

#### Catéchisme

Ce Dimanches 23 septembre

Groupe Scout Notre Dame du Liban  
les Dimanches 23, et 30/09

de 12h à 13h30  
au Local A du Foyer

### Transmission

Le Samedi 29 Septembre dans  
l'après midi **Mgr SAÏD** transmettra  
la direction du Foyer à **Mgr Amine  
CHAHINE** et la cure de Notre  
Dame du Liban à Paris au **Père  
Maroun KIWAN**.



### Baptême

Mardi 25 Septembre 2012  
Linda SADKI



### Mariages

Vendredi 28 Septembre 2012  
(St Thomas de Canterbury )

Edmond TEHINI & Jihane SROUR



Samedi 6 Octobre 2012

Melissa MAROON & Sinan BOROVALI

### Messes d'action de grâce

Père Jean Maroun KOUAIK, nommé  
Procureur Patriarcal à Marseille,  
célébrera une messe d'action de grâce  
ce Dimanche 23 Septembre à 18h

Son Excellence **Mgr Samir MAZLOUM**,  
Visiteur Apostolique émérite  
Son Ex. **Mgr Maroun Nasser GEMAYEL**  
Evêque de l'Eparchie Notre-Dame du Liban  
à Paris des Maronites

Le Conseil d'Administration  
de la Fondation « Le Foyer Franco-Libanais »  
et la Communauté Maronite de France

vous convient  
à la Messe d'action de grâce  
célébrée à Notre Dame du Liban  
par **Mgr Saïd Elias SAÏD**  
à l'occasion de la fin de son mandat  
en France  
le Dimanche 7 Octobre 2012 à 11h